d. Stadt Hochheim milicies Organ dingelien bie 6-geipaltene Petitzeile ober deren Raum 12 Bjennig. auswärts 15 Big., Reflamen die 6-geipaltene Petitzeile 30 Big. Bezugspreis monatlich 1.— Rm. Bostichecktonto 168 67 Frantfurt am Main Bottage) Drud u Dienstags, Dennerstags, Samston Berlag, verantwortliche Schriftle. Leiefon ab Gelchäftskelle in Hochbeim. zeisbach Flöts. Za Telefon 57.

Rummer 30

on

datte

Son

Rarge

Donnerstag den 12. Marg 1931

8. Jahrgang

Bur Berfeidigung Offpreußens

Pangerfreuger B bewilligt. — Stimmenthaltung der Sozialdemofraten.

Berlin, 11. Märg.

Der Haushaltsausichuft des Reichstages begann heute 8.26 die Beratung des Marine-Etats, Rach dem Berichtmelde erstatter, Abg. Stüdlen (S.), sprach als Bertreter der
spialdemokratischen Fraktion Abg. Huntich, der nach ilagi einigen allgemeinen Bemertungen gur Bangerichiff Frage

eine Erffarung

abgab, in der darauf hingewiesen wird, daß die fogialdemo-fratische Frattion den bisher angesorderten Raten für das B.15 Banzericijff A die Zustimmung verlagt habe und daß für Gipei sie sachlich keinerlei Berantaltung vorliege, zum Panzericijff B eine andere Stellung einzunehmen. Der Wehrminische an gespannten Hald Rate für das Panzericijff B verzichte. Der neue Haushalt sein noch angespannter als der vorsährige. Die Regierung 12.30 hätte daher nach Ansicht der Sozialdemokraten alle Berantaltung, auch diesmal auf die Inangriffnahme des zweiten date. oln) Bangerichiffbaues gu pergichten

"Wenn nun von Seiten der Regierung und der bürgerlichen Parteien in diesem Jusammenhange auf die innerpolitische Gesamtlage hingewiesen wird, so verschlicht nis, daß alle an der Aufrechterhaltung des demokratischen Regierungsinstems und der Assente des Teichismus inte-Regierungssoftems und der Abwehr des Faschismus inte-tessierten Barteien aus der gegenwärtigen Situation gewiffe politische Schlufifolgerungen ju gieben haben,

Sie hat aber gerade beshalb unter allen Umftanben das Recht zu verlangen, daß, wenn übertzeupt der Fiotengesucht bau nach den Plänen der Regierung vorgenommen wird,
gest di Zum mindesten die finanzielte Belastung, die zurch das Flottenbauprogramm erwächst, durch eine entiprechende Entilastung der arbeitenden Bevölkerung ausgeglichen wird. Zu
diesem Zweck wird sie bestimmte ste u er potitiss die Untrage einbringen und erwartet gleichzeitig ein Entgegentommen an ihre Forberungen auf lozialpolitischem Gebiele. Erst wenn biele Fragen geftärt sind, tann eine endgültige Stellungnahme ber lozialdemokratischen Fraktion zu ben angeforberten Schiffsbauraten erfolgen."

"Wir werden uns deshalb bei der Abstimmung über bie angeforderfe erfte Rate für ben Bau bes Pangerichiffes B im Ausschuft der Stimme enthalfen."

Rur Die Staatopartei erffarte Dr. Rulg, bag ende feine Freunde die angeforderten Mittel bewilligen wollten, 5-K ohne bamit politische Kompensationen auf anderen Gebies ten zu verbinden. Die Marine musse innerhalb ber gegebenen Wöglichteiten auf der größtmöglichen Leistungshöhe erowie balten werden.

Die gleiche Forderung stellte auch der Zentrumsabge-baulosten für die Schiffe etwa drei Viertel auf Gehäl-offet der und Löhne entsielen. Der Bau des zweiten Pan-der dies musse auch deshalb in Angriff genommen wer-und und Kiel vermieden werden musten. und , und Riel vermieden werden mußten.

216g. Francois (Birtichaftsp.) bedauerte, daß Die Derfanbauten ber Reichsmarine jum Gegenstand von parteipolitischen Auseinandersetzungen gemacht würden und ben, Iele nutzten, das diese Bauten der deutschen Arbeiterschaft nur Abg. Hinh mann (D. Bp.) stimmte der ersten Baurate für das Banzerschiff B bedingungslos zu. Seine

des Bangerichiffes ban bie Sozialdemofraten den Bau Des Bangerichiffes bagu benugen wollen, um auf anderen g brie Bebieten Borteile herauszuschlagen.

Bon tommuniftifcher Seite murde die Saltung Bon tommunifiliter Seite wurde die Haltung und als unehrlich bezeichnet.

Der toniervative Abg. Graf Bestarp tonnte Der tonfervative Abg. Graf Bestarp tonnte 20. bbis tein Berständnis ffir die Holtung der Sazialbemofraten ausbringen die Gulfteng ber Sazialbemofraten ausbringen, die an ihre Zustimmung dur Baurate eines Banzerkreuzers damit garnicht zusammenhängende sozialpo-litische und steuerliche Forderungen knüpse.

Reichewehrminiffer Groener

wies darauf hin, das bei der Landesverleidigung Deutsch-lands die Ostsee eine besondere Krategische Rolle spiele. Ihre Bedeutung sei durch die unglückliche Grenzziehung im Osten noch gestieben. Der kontrolle Gerntlick sielle die Verteidinoch gestiegen. Das strategische Kernstüd sielle die Verteidigung Oftpreußens dar. Der Minister erflärle unter lebhaigen für die Candesverteidigung alles sun werde, um den der beiter beiteigen gen für die Candesverteidigung alles sun werde, um den der beiter beiter beiter beiter bei beiter bei beiter bei beiter bei beiter bei beiter bei beiter beiter bei beiter bei Angrijf genomme-

Die erffe Par ihn nicht gebe. Die erfle Rate für ben Bangerfreuger B murbe barauf mit allen Stimmen aegen die Stimmen der Kommuniften bei Enthaltung der Soziaidemotraten angenom-

Die Beratung des Marine-Etais murbe barauf forigefest. Der Chef ber Marineleitung, Abmiral Raeder, führte aus, daß für die Einstellung des Offiziererfages das Beftreben maggebend fei, Unmarter möglichft gleichmäßig aus dem gangen Reichsgebiel zu berüdlichtigen. Befonders gern wurden auch Unmarter aus bem fruher befegten Bebiet gefehen. Es fei die Bemahr dafür gegeben, daß das Offizierforps wie die Unteroffiziere und Mannichaften die auch vom Reichswehrminister bestonte überpartelliche Linte genau innehalten und daß die Marine ein einheitliches und zuverläffiges In-

ftrument der Berfaffung fel.

Der fozialbemofratifche Abg. Schöpflin ertfarte, bag feine Bartei die Notwendigfeit der Reichswehr ftets bejaht und ben Wehrhaushalt in allen Jahren bewilligt habe, wenn fie auch die Streichung einzelner haushaltspoften verlangt hatte. Auf Grund ihrer positiven Staatsanichauung habe die Sozialdemofratie bie Baterlands. verteldigung immer für erforderlich gehalten, auch in der Rafferzeit. Er, ber Redner, fei nicht nur Bogialdemotrat, sondern auch Deutscher. Wenn es fich um das deutiche Bolt und um das deutiche Baterland fandele, bann gebe er gebnmal lieber mit Gerrn Groener als mit bem Rommuniften Stoder.

21bg. Stoder (R) bielt biefe Musführungen für fehr

Damis war die Aussprache über den Marinebaushalt erledigt. Der Haushalt wurde angenommen. Der Aussichuß vertagte fich dann auf Donnerstag, um Reste des Finanzhaushaltes und des Bofthaushaltes zu erledigen.

Für eine halbe Milliarde Außlandauftrage

Die Reife ber beutiden Induffriellen fein Jehlichlag. Berlin, 11. Marg.

Bie von industrieller Seite verlautet, geht der Eindrud über die Reife der deutschen Industriellen bahin, daß fie feinen Fehlschlag bedeutet. Der Zweck der Reise lag auf rein geschäftlichem Geblete, vor allem in der Erörterung und Klärung prinzipieller geschäftlicher Fragen und in der Behebung gewisser Henmisse, die sich im Lause des letzten halben Jabreo im Geschäftsvoerkehr zwischen Deutschland und Rugland herausgestellt haben.

Muj ruffifder Seite wurden guter Wille und Berftanb. nis für die bentichen Buniche in diefer Sinficht gezeigt und Abhilfe, 3. B. durch Befeifigung der Jahlungsverichtep-

Die beutichen Induftriellen, die fich als Abordnung ber gesamten beutschen Induftrie betrachten und infolgedessen teine Geschäfte gefätigt haben, besprachen fich mit ben führenben Personlichkeiten der Sowsetbehörden über die Bestelligung ber beutichen Industrie an Lieferungen im Rabmen bes großen ruffifden Industriebauprogrammes.

Dabei ift feftgeftellt worden, daß an fich an Rufsland fo viel Arbeit geliefert merden fann, daß jede beutiche Firma das Ihrige erhalten wurde. Es wurde fich um Aufträge handeln, die nicht nur die Eisen-, Maschinen-bau- und Eleffroindustrie, sondern auch andere Inftriezweige betreffen.

Die Aufträge, die enbaultig naturlich erft nach weiteren Berhandlungen abgeichloffen merben, betreffen u. a. auch Wertzeugmaschinen, Fabrifeinrichtungen, Rohren ufm. Ruhland hat an sich ichon im Rahmen ber bisherigen beutichen Rredite für 1931 Dehrbestellungen von etwa 200 Millionen Mart vorgeschen. Die darüber hinaus grundfanlich beiprochenen Mehrbestellungen werden mit rund 300 Millionen Mart begiffert. Es ift gang felbstverftanblich, baff Die letten Enticheibungen über bie meiferen Bieferungen für Rufland eng mit ber

Frage ber Finanzierungsmöglichfeit

perfnüpft find. Auch im ruffifden Intereffe murbe es liegen, Dieje Finangierungsmöglichfeiten burch Bargab. I ungen zu erleichtern. Jedenfalls ift als Borbedingung für die Durchführung der besprochenen Lieferungsauftrage die Gemährung einer 76prozentigen Ausfallgarautie durch das Reich anzusehen.

Bunffige Gindrude.

Die beutschen Industriellen fuhren nach ihrer Untunft in Berlin junachfit jum Reichsverband ber beutschen Induftrie, wo fie über ihre ruffifden Gindrude und Erfahrungen berichteten. Gie außerten fich fehr befriedigt über ihre Reife und beurteilen die Musfichten bes Ruglandge. ich aftes durchweg recht optimistisch. Sie erklaren, daß Rufland tatsachlich einen fehr ftarten Bedarf an Maschinen und anderen Brobuttionsmitteln habe,

und daß fich hier fur die deutsche Induftrie zweifellos Möglichfeiten bieten, die angefichts ber gegenwärtigen Arbeitslofigfeit befonders wertvoll find.

Umidau!

Die Leipziger Messe ist zu Ende. Messen können als Wirtschaftsbarometer gewertet werden, wenigstens die Leipziger Messe, die seit vielen Jahren als Gradmesser der wirtschaftlichen Lage in Deutschland gilt. Es verlohnt sich, mit ein paar Worten auf das Ergednis dieser größten europäischen Messeveranstaltung einzugehen. Die Ausstellerzahlen, Die die Leipziger Meffe in biefem Friibjahr aufzuweisen hatte, blieben in nichts gegen die normoler Jahre gurud. Die Defftanbe maren gefragt wie immer und eine Fulle neuer Musfteller bat die Blage berjenis gen eingenommen, die in diesem Jahre die Reise nach Leipzig nicht antreten wollten oder konnten. Aber bekanntlich maden nicht die Aussteller ben geschäftlichen Erfolg einer Deffe, sondern die Einkaufer. Sier fab es ichon meniger gut aus, benn bie Ginfaufergahlen aus bem 3nlanb waren gurude gangen, mahrend fich bas Muserdings maren unter den Befuchern in diefem Frühjahr weit mehr "Sehleute", wie gewohnt, die sich über die Martisage wohl orientieren wollten, die aber nichts kauften. Das gilt ganz allgemein von allen Mehzweigen, besonders auffällig war es jedoch in der Textilmesse, bei der man mit erheblicheren Umfagen gerechnet batte, ba bie Mussteller der Auffassung waren, daß die inzwischen beim Alein-handel frästiger geräumten Läger doch endlich einmal der Auffüllung bedürften. Aber der Einzelhandel ist heute sehr porsichtig in seinen Dispositionen geworden. Lieber läßt man ben einen ober anderen Runden unbedient gur Ronfurreng geben, als fich bem Rifito eines ju großen Lagers auszuseben. Das haben die Leipziger Aussteller gelpurt und jo wie es in der Tertilmeife mar, murde es auch in den anberen Meffeabteilungen gehandhabt. Die Folge war ein am erften Megtag einigermaßen befriedigendes Gefchaft, das an den folgenden Tagen febr ruhig und abwartend verflef, fo bag man ohne llebertreibung von einer "fillen Meffe" fprechen fann.

Beit beffer haben ba die Aussteller auf der großen Berliner Auto-Ausstellung abgeldnitten. Troft ber ichlechten Zeiten murbe hier gut verlauft und besonders die neuen deutschen Aleinautomodelle und die Wagen mit geringerem Betriebsaufwand, b. b. Bagen, Die gunftig in der Steuer und im Betriebsftoffverbrauch liegen, murben viel und gerne getauft. Allerdings, und das muß ebenfalls bemerkt werden, waren auch die Fabriken in der Zah-lungsweise zu großem Entgegenkommen bereit. Nach ben Abschlüffen auf ber Auto-Ausstellung zu urfeilen, muß es in nächster Zeit in Deutschland sehr viele billige gestrauchte Wagen geben, die in großer Zahl von den Firmen beim Ankauf eines neuen Automobils in Zahlung gesnammen murben nommen murben.

Mus wirtichaftlichen Grunden wird man ben gunftigen Abichluft der Berliner Ausftellung begrüßen, denn fie bringt ber Autoinduftrie neue Arbeit und gablreichen Arbeitalofen ben lange entbehrten Berdienft. Go gunftig wie bei Opel in Ruffelsheim liegen die Berhaltniffe allerbings nicht überall. Diese Grofflirma im Autobau arbeitet schon seit mehreren Wochen mit voller Belegichaft nicht nur normal, fonbern fie mußte fogar Ueberftunden machen faffen, um ben eiligen Auftragebestand einigermagen erledigen gu tonnen. Man hat barüber Interpellationen in ben amenten berbeigeführt, warum gerade diefer Firma lleberftunden gestattet feien und anderen nicht. Dabei wurde aber barauf bingewiesen, bag bie eiligen Beftellungen nur mit sachlich eingearbeiteten Leuten fertiggestellt merben tonnten, ein Argument, bas nicht wiberlegt werden tonnte. In ben nächften Bochen wird nun auch bei Opel eine Menderung ber Arbeitszeit herbeigeführt, Die mehreren taufend Arbeitslofen wenigstens verfürzte Arbeit bringt.

Biel besprochen murbe in biefer Boche bie Reife ber beutichen Induftriefapitane nach Mostau, die bort mit ber Birtichafisorganifation ber Sowietunion verbandelten, nicht nur über Lieferungen nach Rufland, fondern vor allem auch, um einen Einblid in das Wirtichaftsinftem au geminnen. Diefe Berhandlungen haben zu einem gunftigen Abichluß geführt, denn in allernachfter Beit wird Die Sowjetunion meitere große Bestellungen in Deutschland tätigen. Man mag gur tommuniftifchen Birtichaftsordnung feben wie man will, als Runde fann uns Rufland nur willfommen fein, benn man hat mit ben Ruffen bisber nur gute Erfahrungen gemacht. Sie langen Qualitätsware, zahlen biefe aber rafch und punftlich. Und das ift in heutiger Zeit auch etwas wert.

Bum ersten Male seit langer Zeit verzeichnet bie umt-liche Statistit vom 28 Februar einen kleinen Rudgang in der Jahl ber Erwerbolosen. Es waren an bem genannten Tage rund 4 972 000 Arbeitsuchende gemetbet, das find 19 000 meniger als am 15. Februar. Der Rudgang ist gewiß nicht bedeutenb — und es fich immer noch nabezu funf Millionen Menschen ohne Arbeit. Die Bahl ift mahrlich erichredend hod, aber gerade beshalb empfindet man auch über einen noch fo beicheibenen Rudgang eine gemiffe Genugtung. Daraus aber icon bestimmte Schluffe auf eine Befferung ber wirticaftlichen Konjunftur

abzuleiten, ware natürlich noch verfrüht. Man muß zunächst einmal abwarten, wie sich die Dinge weiter entwickeln werben. Denn es mare ja möglich, daß die Befferung nur eine

rein gufällige und vorübergehende mare.

Bir wollen feinesfalls einem ichablichen Beffimismus das Wort reden, aber man muß auch vor einem übertriebenen Optimismus warnen, ber nur gu ichmerglicher Enttäufdung führen mußte. Die Beltwirtich aftsfrife ift so schwer, daß eine Besserung nur ganz allmählich mög-lich ift. Die Börse hat das hohe Kursniveau vom Fe-bruar nicht halten tonnen. Berstimmt haben Mitteilungen von Abiahftodungen und Abiahrudgang insbesondere im Bereich ber Ruhrfohle, ferner die Informationen über Die verringerte Raliproduttion und ben Rudgang ber Raliausfuhr im Monat Februar, fobann neben manchem anderen noch die Taifache des Einnahmeausfalls bei der Reichsbahn mit nabezu 60 Millionen Reichsmart für den Monat Dahn mit nahezu 60 Millionen Reichsmart für den Monat Januar gegenüber 1930, um über 80 Millionen sogar ge-genüber Januar 1929, zugleich mit der Talsache, daß die Wagengestellung der Reichsbahn im Monat Januar mit nur etwas über 100 000 Wagen am Tage seit einer Reihe von Jahren die niedrigste Zisser darstellt, naturgemäß zuch ihre Kückwirtungen auf die Börsen-Operationen gehabt. In ber Tot find das ja auch Anzeichen dafür, daß von einer wirklichen Auswärtsbewegung noch nicht die Rede sein kann. Bielleicht aber kann man, ohne eines unberechtig. ten Optimismus gegiehen gu werben, boch wohl fagen, bah der Tiefpunti der Depreifion erreicht ift. Das ist ja nicht nur eine Ericheinung, die wir in Deutschland, sondern international beobachten. Aber eine Auswirtung biefer Ericheinung ift für jest und für Wochen und Monate hinaus taum in nennenswertem Ausmaße gu erwarten. Es handelt sich ja nicht um eine normale Kriss, die sich normal von selbst wieder auflöst, sondern um einen außergewöhnlichen Zerfall der Wirtsich aftafte, die sich erst wieder sammeln und konstidieren müssen, ehe sie sich in den verschiedensten Abzweigungen des Wirtschafts- und Produktionsledens wieder bestätzen körnen tätigen fonnen.

Corales

Sochheim a. M., ben 12. Mary 1931

Rleine Gefundheiteregein.

"Gefundheit ist Schönheit" sagt ein altes Wort. Wenn man gesund lebt, wird man schön und hält sich lange getund. Das Geheimnis des gesunden Lebens ist ziemlich einsach und kann von jedem leicht gelöst werden. Es gilt vor allen, sich nicht zu überessen, eine üble Angewohnheit, zu der mir alle ein wenig neigen so den mir länest nicht der wir alle ein wenig neigen, so daß wir langst nicht mehr imftande find, auf die Stimme unferes Magens zu boren. Man mache es sich zur Regel, mit dem Essen zu obpören, noch bevor man sich "satt" fühlt, denn das allgemeine "Sattgesühl" ist bei uns schon das Zeichen der Ueberlast. Wollen wir gesund leben, müssen wir uns aber wieder daran gewöhnen, auf unseren Organismus zu hören. Man vermeibe es, ju ben Mahlzeiten zu trinfen. Das verbinnt ben Speifebrei ju febr und ift ichablich. Eine halbe Stunde por und nach dem Gifen fann man trinfen, es ift fogar gefund. Gang ausgezeichnet ift es, am frühen Morgen ein Blas marmes Baffer mit Bitronenfaft, antielle bes Buders jedoch mit Sala gewürzt, zu fich zu nehmen, sowie am Abend ein Glas faltes Waffer vor bem Schlafenochen. Es burchtoutt ben Organismus und hilft mit gur Reinigung Buderzeug, Fette und ichmere Speilen foll man nach Möglichteit meiben Ausgezeichnet wirft bagegen friiches Bemule und por allem Obit. Es hat eine poraugliche Birfung auf bas Blut und die Berdammg und hierburch auf bas Musiehen. Bieles Stillfigen ift gefundheitsichabigenb. 3ff man gezwungen, viel zu fiken, moche man fich anichlie-Bend foviel Bewegung in frifder Luft mie es möglich ift, made weite Manderungen mobei man lich bemubt, regelmakia und tief zu atmen. Auch verläume man es nie jeden Tag ein wenig Onmnaftif zu treiben und feien es auch nur fünf Minuten am Morgen beim Untleiden. Beachtet man Diele Regeln, erringt und bemabrt man fich feine Gefundheit und damit feine Schönheit.



Sunbert Jahre Altes Mujeum in Berlin.

Giner ber alteften Mufeumsbauten Deutschlands, Alte Mufeum in Berlin, feiert fein hunbertjahriges Befteben. Der geniale Baumeifter Rarl Friedrich Schintel hat es 1824 bis 1828 errichtet. Megen bes weichen Untergrundes mußte bas Fundament auf Pfahlrofte gefest werben.

Weinversteigerung. Morgen, Freitag, ben 13. Marz, mittags I Uhr, bringt bie hiesige Winzergenoffenschaft G. m. u. h. im "Raiserhof" 45 halbstud 1930er Raiur, mein gur Berfteigerung.

Ausstellung. Der bem Oberpostichaffner Geren Beter Jojef Beitenberger aus Anlag feines Sojahrigen Jubilaums als attiver Ganger vom "Deutschen Gangerbund" Berlin übermittelte "Ehrenbrief", fowie bie vom Gangerbund Raffau gestiftete Chrenurtunde, besgleichen bie Serren Johann 2bi Ims gewidniete Ehrenurfunde fur 60fahrige Mitgliebicaft find im Schaufenster ber Goldwarenhandlung von Frig Riebel gur Befichtigung ausgestellt.

Freim. Teuermehr, Sochheim. Die am 7. Marg be. 3rs. stein. Feuerwehr, Johnstein. Die Unt . Stein 3. 318. itatigefundene augerordentliche Generalversammlung saste den Beschluß das 50jährige Judilaum der freiwilligen Feuerwehr am 27. bis 29. Juni festlich zu begehen. Am 27. soll die Festlichleit mit einem Rommers eröffnet werben. Die Sochheimer Bereine follen um ihre Mitwirlung und Unterfühung gebeien werben. Am 28. Juni ift eine Chrung ber gefallenen und ver-ftorbenen Rameraben auf bem Ehrenfriedhof. 3m Laufe bes Bormittags findet eine groß re lebung ber Wehr mabrideinlich in ber Umgebung bes Blanes ftatt. Am zeitigen Rach-mittag fammeln fich bie auswärtigen und Sochheimer Bereine jum Feitzug burch bie Strafen ber Stadt nach bem Feitplat Um 29. Juni (fur bie Sochheimer an und fur fich ein Feiertag) Rinberfest mit anschliehenbem gemitlichen Beisammen-fein. Als Feitplat ift bie Turnhalle mit Turnplat in Aussicht genommen. Zum Ausschant kommt garantiert natur-reiner Hochheimer, für den die Ortsgruppe des Rheingauer Weindauvereins in Sochheim die Gewähr übernimmt. Zur Borbereitung der Beranstaltung sind die erforder ichen Kom-misstonen gebildet. Als Selfer und Mitarbeiter für sinanzi-elle Angelegenheiten ist Kamerad Hans Rudes gewonnen.

D.J.A. Germania — Riders Ilorsheim 2:2

Um vergangenen Sonntag fpielte DIR. Germania auf eigenem Plate gegen Riders Florsheim. Dem Spiele war beshalb besondere Beachtung beigumeffen, ba Forsheim und Sochheim beibe noch fur die Meisterschaft in Frage famen. Das Spiel endete 2:2 und genugte der eine Bunft den Florsheimern ichon um als Meifter Die Berbandsipiele gu beenben. Bei eiwas mehr Entichloffenheit und Rampfgeift bes Sochheimer Sturmes waren bie Florobe mer um eine Riebe lage nicht herumge tommen. Aber trob allebem munichen mir unferem Gegner Riders, Alorsheim, ju ber errungenen Meifterichaft alles Gute und hoffen, bag es uns bei der bemnachft beginnenden Aufftiegspielperiobe beftens vertritt. Dit biejem Spiel find nun die Berbandsspiele erlebigt und belegte Germania ben 2. Plag hinter ben etwas gludlicher tampfenben Marsheimern. Daß fich Alorsheim und Sochheim zum min-besten ebenburtig find, geht am besten aus ber Tatjache berpor, bag es Sochheim affein gelang, bem Tabellenführer Blorsheim Buntte abzunehmen. Die brei Berluftpunfte mur-

ben ben Florsheimern namlich von ihrem Rivalen Sodt abgelnöpft. - Unfere Schüler |pielten gegen Aftheim remiefe fiegten 11 : 0. Bir gratulieren !

Frühaufteben und Gefundheit. 3m allgemeinen freuen fich die Frühauffteber einer paraualichen Galundlig hauptfächlich beshalb, meil alle Organe recelmäßiger beller arheiten. Der Frühouffteber hat aufierbem Ron nom natürlichen Richt und bracht feine Augen went lange bem fünftlichen Licht mit all feinen unofinftigen nachteiligen Ginfluffen auszulehen um fein Tagemer vollenden Allerdings gibt es auch von der Regel Inenstund hat Gold im Mund" Ausnahmen Gs gibt for Rinder, ofs auch Ermachiene, Die es einfach nicht fe er im bringen, früh aufunfteben; tun fie es gezwungen bod ernehmer leiden fie an llebelfeit, Schmindelanfallen und benetribanier Middiafeit. Diefe Berfonen tonnen fich trot aller Unftinden und aumeen nicht daran gemabnen, nor 8 Uhr normittage febingter aufteben. Die gesamte Schlofzeit spielt bei ihnen teine ber Gelchi ichlagaebende Rolle. Auch wenn fie am Abend po batt ift. oleitericheinungen nicht aus. Diefe Falle find ichmer 30 Genfatio Die firlegegraberfürlorge warnt. Geit einiger fe.

bäufen sich die Fälle, daß Bücher und ähnliche Werte drigstem der Behauptung angeboten werden, ein Teil des Rei and und winnes würde sur die Kriegsgräbersürlorge vermandt erste Prinige Bertreter geben sogar toweit, daß sie bei Nichton Ruben des Buches ohne jede Berechtigung eine Spende für tift jei Bolfsbund erbitten und in dessen Aamen quittleren. Die tag Bolfsbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge gibt baber ie Sanel fannt, daß er grundfählich jede Beteiligung an Erme Gumme unternehmungen ablehnt und baher mit feiner Firma nte Anfa Abmadjung getroffen bat, Bucher ober fonft irgend Artitel gu Gunften ber Rriegsgraberfürforge gu vertre Bund e Der Bolfsbund warnt nachdrudlich, anderstautenden thullung gaben Glauben gu ichenten und bittet, vortommendeniguit ifb. fofort die Kriminalpolizei zu verständigen. Nicht befurforps werden burch Borftebendes bie vom Bolfsbund verafaft als teten Sammlungen, bei benen auch gelegentlich Pon gebeter blumen und Bofitarten vertauft werden. Derartige Go inbes ber fer muffen im Befig ber porgefchriebenen Musmeife lesbaden,

Das Flotentongert von Canssouci. Gin Fribei Bilm - ein Otto Gebuhr Gilm, beffen erfolgverfpre Ansfichten ohne Magitab find. Gin Tonfilm, ber but Gewinn des geiprochenen Bortes und ber ubrigen Co fungen felbit feinen großen itummen Borganger "ort Irgent Rer" an Ginbringlichteit und Schlagtraft noch übeine gang Gelten haben Gilme por und nachher ein fo gewaltige u benten litumsecho gefunden, setten ift ein Schauspieler burch bor Augei staltung einer Filmrolle so ein Begriff geworben, mie ige, Abfo Gebulfr. Diese Begeisterung wird fich beute in noch iderufener Graben foripflangen von Stadt ju Gtadt und von Bicht gar Bu Theater. Diefer Bilm wird zu einer Bergensangelest ftogen, affer werben, benn er ift bant feines mabrhaft erbe Beifpiel n und menichlich tief berührenden Gehaltes ein Silm f Serr ftarten Erlebens, Fribericus, in ber gangen Bielfeitig reund, b ner Berjönlichleit zeigt fich ber Ronig in Breugens la rugung. ichwerften Tagen furg por Ausbruch bes fiebenjahriges no ichon ges. Wie bieje Figur, umwittert von ben Blige : am ligden ve ichen Sorizont, am Borabend bes Rrieges aus ben Beriprech mer mehr gufammenballenben Ereigniffen berauswa bertrage ber muligierende Gefellichafter und Meifter biplom indere Taltil Die Enticheidung trifft, wie er als Telbherr Biein und Generalität und seine vorbeimarschierenden Truppe c selbst bas ist von überwältigender Eindrudskraft. Diesen Bichlechte gern und sehen Sie von Freitag, den 13. die Montag, tesallen . März, abends 8,30 Ubr, im Union-Theater. Sonntag liederged Rinbervoritellung.

Ausfunft über ben beutiden Geidenban, lohnende nal raupenzucht und Maulbeerfultur sowie über alles fatt bes werte erfeilt allen Interessenten gern sostenlos Sel eider ein Bed, Berater für den deutschen Seidenbau, Weindob immlich, Dresden,) Schliehfach 22. Anfragen ist Rüchporlo besteuen M

Gin Jubilaum im Zeitungsfach. Mitte Mati wiffen ja bie angeschene Annoncen-Expedition August Perhod tischler ja Bertin, SW. 68 Lindenstraße 86, auf ihr 25jahring pin guter ben zurüdbliden. Der Inhaber war bereits lange wieder ei leitenden Stellungen bei großen Berlagen erfolgreid niferabie

Die anfel der ngrid Römer Moman von Clare Befter.

Copyright by Greiner & Co., Berlin RB 6.

(Radjorud verboten.)

42 Sortfebung.

"Aber Jugrib, wie bentft bu bir benn bas? . . ." "Las mich nur, Tante Coll. Ich habe herrn Gog ge-fragt, wie man fo etwas macht . . . Billft bu mich be-

"Mber Mind, Ingrid, warum benn fo beimlich? Du tonnieft boch alles mit herrn (Bon beiprechen . . ." Jugrib idmieg barauf. Und ale Grau Golf fie ber-wundert at idte, mar fie fiber und über errotet.

"Ich mochte bich bitten, liebe Tante, geh mit. Sonft muß in allein .

Gr Ingrid, Geheimniffe, warum benn biefe Bebeimmige? . . Milein Ingrib fdwieg auch biesmal wieber, nur noch

tiefer tauchte fich ihr Weitcht bis auf Die garte Daut ihres ichlanten Satfes in Gint. "Schon, ich gebe mit bir . . . Du wirft mir ja icon

fagen, wenn es an ber Beit ift, warum bu biefen Besuch

Da fiel Ingrid Frau Soll um ben Hals und füßte fie. "Aliso gut, Tantchen, morgen früh um neun Uhr fahren wir nach Berlin . .

Mit zielbewußtem Billen ging Jugrib am nachften Bormittag als fie an bem "Großen Theater" angelommen waren, jogleich in bas Theaterburo. Gie fragte bort,

ob Direttor Benbhardt gu fprechen fet. "In welcher Angelegenheit?" "Ilm vorzusprechen Dann muffen Gie fich an ben Regiffenr Dr. Geifel

"Ift biefer herr anwejend?" "Ja, er ift anwejenb."

"Burden Gie mich melben? Ingeid Romer beife ich."
Rach furger Weife tam ber herr, ber forigegangen war, um Ingrid angumelben gurud und brachte ben Beicheid, Dr. Geifel bate um etwas Gebuld, er ftanbe balb

gur Berfügung. Ingrid und Frau Golf wurden eine Treppe hoher und in ein fleines Empjangegimmer geführt.

Rach langerem Barten murbe Bugrtb gerufen. Schweigend mufterte ber Oberregiffeur Dr. Beigel Ingrid bei ihrem Gintritt. "Sie find noch fehr jung und wollen ichon bor-

iprechen? "Ja, ich habe viele Rollen findiert. Ich bitte febr mich

anzuhören . "Alber Rindchen, ichon und jung find Sie ja, bas febe ich, aber bamit macht man tein Theater, hochstens gilm . "

Ingrid fagte fein Bort barauf. "Alfo bann fpreden Gie icon. Aber nur nichts langes."

Cetunbentang hatte Ingrid bas Wefühl als muffe fie fdweigenb hinausgehen. Der herr ba vor ihr fagte, er habe wenig Beit, er fagte, Jugend und Schonheit machen tein Theater und er fagte ferner: nur nicht langes . . . Das aber, worauf es antam, bavon hatte er noch teine Gilbe erwähnt .

Cie begann mit bem Prolog ber 3phigenie, ber Boy

damals jo tief ergriffen hatte. Berftreut horte Dr. Geifel ju Raffifches? Brr . Er war nur auf Allermodernstes eingestellt. Abwehrend hob er die Hand. Aber Ingrid hätte auch bereits von selbst geschwiegen. Das Gesicht Dr. Geißels machte sie

verstummen. "Talent icheint ja borhanden zu fein," fagte gebehnt, mit obiaftenben Bliden Dr. Geigel, bann fam er hinter feinem Schreibtifch hervor. Er war ein großer fnochiger Mann, ziemlich falopp gefleibet, and er hatte ein unge-funbes leicht vergerrtes Gesicht Er naberte fich Ingrib, iredte feine ungepflegte Sanb aus um fie ju tatfchein. Etwas in ihrem Gesicht, ihren Augen und in ihrer Saltung mochte ihn indessen gur Borsicht mahnen, ploglich sog er seine große, bereits ausgestredte Sand wieder gurud und fagte:

"Benn Gie nicht vorziehen, in unfere Theaterichu Die Solat tommen, jo will ich Ihnen eine Abreffe von einer frage abgehrerin geben Er tramte in feinem Schrei Rifito berum und brachte eine Karte gum Borichein die er I Bas fibergab. Dabei mar er wieber gang nabe gefom Bas Jugrid wich bis gur Wand vor Ihm gurud. Mit taum Salloh

Ringrid wich bis gur Wand vor ihm gurud. Mit taum Salloh? ftändlichem Ging verließ fie dann fluchtabnlich ben prechen? "Komm, Tante, schnell," rief ite braugen Fran Baumeist aund dann lief fie wie gehept die Treppe hinunter angenehr

Blöulich seboch bat sie Frau Soll ein wenig zu nobaues? .
und sie lief nochmals ins Theaterburg zuruck.
"Bitte, sagen Sie mir, ist herr Direktor Went namlich in wiemels zu inventen?

niemals zu fprechen? - . "Sind Sie Anfangerin? . . Rein, bann nicht? Garagen Sie mußten Empiehlungen haben und brieflich aufra Garagen

"Tantchen," sagte sie hernach, als sie in einer Beischlechte zeiner, "Tantchen, ich habe tein Talent . ." imehr po geltver Kind, nun sagt mir boch endlich, warum chen Wen Ingrid ging

"Ja, Tantchen, nur eins — eins fann ich ble nützt es. jest noch nicht fagen. Die Sache ist die, wenn ich Berreiße Talent habe, müßte es doch jeder erkennen . "Derr (Vöß hat dein Talent und dein Können Aufträge tannt. Und er ist ein großer Künstler. Das sagt genn Wirtschaft Ja, aber fest habe ich Berlins größtem Regificut

gesprochen und der schildt mich wie eine unter Hund volle Kit eine Theaterschule, oder zum Unterricht zu einer Leber es sich z Da habe ich doch tein besonderes Talent . . Bin bauarbe und fann nichts. Das ist doch flar . . ."

1808 Gere (Non lagt is mich volle Richt)

"Bas Herr Gör sagt, ist mir wichtiger . "
Ind Ra
"Bas Herr Gör sagt, ist mir wichtiger . "
Ingrid schwieg hieraus. Sinnend starrte sie vor sie gegeben
"Kind, du hast ein Geheimnis. Hängt es mit, geleistet.
Ihre hand wandt ihre Augen ab, damit Frau Soll zudem
stinelisten kannte. The sie sont fan Boat

hincinfeben tonnte. Aber fie fagte fein Bort. Da fcultelte Frau Goll ben Ropf und bann fod mabren auch nichts mehr.

(Fortfetjung folg

n detail

werfero

en 500th. ind gibt ab nimural knim Fleifif, Hilbert trainformour zir Taignoowen, Ölößen Juo. ninforf DA BERRE meiundh Bratensoße Shiger em Mo Tifments an Egagainfrest. nftigen agement eael

aibt for aibt lotten im Jahre 1906 seine heutige Firma gründete. Das ien doch ernehmen zählt eine Reihe sührender Industrie und Sanschen doch ernehmen zühlt einen Auftraggebern und genieht bei seinen der glukthden und bei den deutschen Jeitungen den begrün delen Auftrag Gedingter Juverlässigseit, ebenso wie der Indaber als seinen der Gelchästsmann und liebenswürdiger Mensch al gemein end noch ätzt ist. Wir wünschen der Firma auch weiterhin alles abender 18

einiger e, nahrhafte Margarine von höchster Qualität und zu Genfation auf dem Lebensmittelmarkt. Die Preise en... da kommt gerade Sanella auf den Marst! Die einiger e, nahrhafte Margarine von höchster Qualität und zu des Kel des Kel mid und ist so bekömmlich und wohlschmedend wie das erste Produkt. Konnte die Hausfrau disher se einen soli Nickland in konnte die Hausfach verzeichnen? Im Hausen in ihrem Wirtschaftsbuch verzeichnen? Im Hausen ist ist seen Ausgaden, aber auch die Egpatnisse. Die ich allichen Ausgaden, aber auch die Egpatnisse. Die Eanella-Margarine erspart seden Monat eine bekrächtigerma erspend in vertes Bund ehematiger 88er. Aus Ansah der bevorstehenden

rgend in vertre Bund ehemaliger 88er. Aus Anlaß der bevorstehenden ibstlung des Ehrennals in Mainz, am 21. 22. und 23. unendenigult lid. Jahres ist die Zusammenstellung eines Tambilcht beturforps geplant Kameraden, welche sich in ihrer Eigensteht und die Anlah der Anlah were ticht beartotes gepinnt Rameriben, weine fin in ihrer id vernd veroraft als einstige Spielleute hieran beteiligen wollen, werlich Poin gebeten, ihre genaue Abresse bem Geschäftszimmer bes
rtige Solndes ber ehemaligen 88er und seiner Feldformationen in
usweise iesbaden, Rheingauerstraße 16, sofort besannt zu geben.

Mehr Optimismus!

der duti

Gin Bort zur Reichs-Handwerts-Woche.

er "Fr. Irgendein Weiser hat einmal gesagt, sedes Ereignis habe och übesine ganze Kette von Ursachen. Run, der Ausspruch gibt waltige u denken, wenn man sich die heutigen schlechten Zeiten durch der Augen hält. Freilich, Weltwirtschaftskrisse, Weltwartschen, wie zge, Absahstodung, Export, das sind Dinge, mit denen sich noch Wesernsenere besallen mögen. So weit muß man aber vielvon Vicht gar nicht gehen, um auf unglückselige Verkeitungen isangeles u stohen, wie sie heute leider alltäglich geworden sind. Ein erhoßeispiel nur sir viele:

Bielfeitis reund, ben Schloffermeifter Wittig auf ber Strafe. Be-

Bent nämlich enigegen: "... furchtbar leid! ... Brojett zurudftellen ... eben wieder große Lieferung annuliert worden nicht? ... ichlechte Zeiten . . . wiffen ja felbst . . . leiber vom ch anfroe Garagenbau Abstand nehmen . . "Rerere . . . Schluß!
So ist es heute! Wozu in die Ferne ichmeisen, sieh das

iner De Schlechte tiegt so nahl, möchte man in Anpassung an die Zeitverhältnisse ausrusen. Mehr Optimismus, mehr Mut, warum chen. Was nüht das Jammern? — Richts, was wir brauchen. Was nüht das Jammern? — Nichts, rein gar nichts ich bis nüht es. Aber es wird zur Kette, die uns zu ersticken droht.
n ich w Zerreißen wir diese Kette endlich, machen wir endlich einmal wieder einen Ansang, helsen wir, Arbeit zu schaffen. Können Auftrage zu erteilen, neues Blut dem darniederliegenden Regisseut Die komment Burgungt gene Die komment

Die tommende Reichshandwertsmoche als erfte macht-Register Die kommende Reichshandwerkswoche als eine machter Harb volle Kundgebung des gesamten deutschen Handwerks, hat er Lehre es sich zur Aufgabe gemacht, in diesem Sinne positive Aufgeste und Rasschläge besolgt, die in der offiziellen Aufklärungsbrackschaften Bandwerk und Karlchürer Gandwerk und Kördert das Handwerk!"

e vor sie broschüre: "Handwert tut not! Hördert das Handwert!"
es mit gegeben werden, dann ist schon viel für eine bessere Jutunst geleistet. Lese daher sebermann dies nügliche Büchlein, das jandem durch seine anregenden fesselnden und leicht verstaußen Aussichen Au ftandlichen Muffage einen willtommenen Lefeftoff bilbet, ber bann jog in feiner deutschen Familie fehlen bürfte! Die Schrift wird während der Reichs-Handwerts-Woche durch die Handwerterorganisationen an das Bublifum verteilt.

uon Fraitzg 13. bis Montag 16.

8.302Uhr Sonntag 4 Uhr

Kinder-Vorstellung N. B. Des Andranges wegen wird höflichst gebeten die Wochentags-Vorstellungen zu besuchen.

> Rundlunkhörer abonniert nur die

Südwestd. Rundfunk-Zig.

Sie ist die einzige offizielle Radio-Ztg. des rhein-mainischen Senders

Probeheft kostenlos vom

VERLAG DER S.R.Z FRANKFURT A.M. Blücherstraße 20 / 22



2 Millionen RM Berluft bei ber Sochfter Bereinsbant. ** Frankfurt a. M. Unter startem Andrang sand die erste Gläubigerversammlung der Höchster Bereinsbank statt. Für den Untersuchungsausschuß berichtete Syndikus Dr. Groß, daß inzwischen ein Status ausgestellt worden sei, der mit einem Fehlbetrag von 960 000 RM abschließt. An Berlusten seien 2 Millionen RM errechnet worden, davon allein 1 Million RM für Abschreibungen auf das Konto "Fahrzeugteilesabrik", weitere 500 000 RM als Berluste an Essekiegebulationen durch Kundichaft und Angestellte der Bank. Die Prüfung habe ergeben, daß sich die Berwaltung eine Reihe grober Fahrlässigkeiten habe zu Schulden kommen lassen. Der Untersuchungsausschuß glaubt, daß die Sanierung nur durch eine Erhöhung der Geschäftsanteile von 300 auf 1000 RM durchgesührt werden könne. Der Eläubigerversammlung wurde vorgeschlagen, ein Moratorium auf die Dauer von zwei Jahren, evil. mit einem Rachlaß von 10 Brozent der Forderungen, und Berzicht auf ** Frantfurt a. M. Unter ftarfem Andrang fand bie rium auf die Dauer von zwei Jahren, evil. mit einem Rach-laß von 10 Prozent der Forderungen, und Berzicht auf Berzinfung einzugehen. Rach langer Debatte wurde dem Borlchlag mit großer Mehrheit zugestimmt und ein Gläu-bigerausschuß gewählt, der die weitere Bearbeitung der Angelegenheit übernimmt. Die Berjammlung verlief, ab-geschen von den erregten Aussührungen einiger Diskul-lionsredner, im allgemeinen friedlich.

Griesheim. (Mötarradunglüd.) Zwei junge Leute aus Egelsbach und Erzhausen fuhren bei dem Bersuch, auf der Straße Griesbeim—Eschollbrüden ein Fuhrwert zu überholen, in den Straßengraben. Hierbei ersitt der einen Oberschenkelbruch, der zweite Schulterverslehungen. Die Berunglücken kamen durch die Rettungswache ins Stadtfrankendaus nach Darmstadt.

Maing. (Abgewiesene Rlage gegen ben Staatsfommiffar.) Bor bem Provingialausichuß ber Broving Rheinhelien murbe die Rlage bes Ortsgewerbever-eins Borms aegen die Beichlüfle bes Staatstammiffars beguglid) ber Steuererlaffe verhandelt Rach mehrftundiger Berhandlung, in der der Ortsgewerbeverein burch Rechts-anwalt Dr. Lufen (Worms), Stadtverwaltung und Stadtrat burch Oberburgermeifter Rahn vertreten maren, mabrend Staatstommiffar Oberregieungerat Dr. Senferth lich felbst vertrat, tam der Brovinzialausschuß zu dem Urteil, die Rage als unzufässig und unbegründet abzuweisen unter Befaftung bes Riagers mit ben Roften. Der Streitmer! murbe auf 25 000 Mart feftgefest.

Glegen. (Rindermartt.) Der lette Rindermartt in Gießen war mit 1118 Stud Groftvieh und 180 Kalbern jum Berfauf beschicht. Das Geschäft verlief zunächft ichleppend, wurde bann geringer und hinterließ auf bem Markt lleberfiand. Man bezahlte für Rühe 1. Qualität 500 bis 600 Mart, 2. Qualität 350 bis 450 Mart, 3 Qualität 200 bis 300 Mart, Schlachtfühe 100 bis 300 Mart, halb- bis dreiviertelighrige Rinder 100 bis 220 Mart, breiviertels bis ameijährige Rinder 175 bis 285 Mart, tragende Rinder 300 bis 475 Mart, Kälber 45 bis 55 Mart pro Zentner Lebendgemicht. Bur beffere Tiere murben Breife fiber biefe Rotig geanhlt

Bugbach. (Schienenbruch auf ber Main-Beler. Bahn.) Um Uebergang ber Behlarer Strafe über die Main-Befer. Bahn murde ein Schienenbruch entbedt, ber leicht gu einem Unglud hatte führen fonnen. Bis num Gintritt ber Duntelheit mar ber Schaden ausgebeffert. Der Zugvertehr wurde nur unwefentlich gebemmt; nur einige Buge aus Richtung Giegen erlitten Berfpatungen. Grauenhafte Leichenlandung.

Maing. Ballanten enibedten am Rheinufer gwifchen Mainz. Baljanten entbeckten am Rheinufer zwischen Mainz-Weisenau und der Klosterkaserne ein menschliches Gerippe im Basser und benachrichtigten von ihrer Entbeckung die Polizei. Das Gerippe wurde ans User gebracht und dort konnte seitgestellt werden, daß es sich um eine männliche Leiche handelte, die schon über ein Jahr im Wasser gelegen haben nuß. Die Leiche wies nur noch wenige Fleischteile und an einzelnen Stellen kleine Luchreste auf. Nur graue wollene Soden und grob genagelte Arbeiterschuhe besanden sich noch an den Füßen der Leiche. Die Kopshaare sehlten vollständig. Rach den noch gut erhaltenen Jähnen schäft man das Alter auf ungefähr 45 die 50 Jahre. In die körperseite eingepreßt, in der Höhe, wo sich In die linke Körperseite eingepreßt, in der Höhe, wo sich sonst die Westentasche besindet, wurde ein mit einem Holzsichaft versehenes geschlossenes großes Taschenmesser vorgesunden. Die Leiche konnte bisher noch nicht identissiert werden, sie wurde auf den städtischen Friedhos gebracht.

Tragifder Ungludsfall. Rieder-Ingelheim. Der frühere Gifenbahnangeftellte Maldyus erlitt, als er am Morgen den Gashahn aufdrehte, um Licht anzuzünden, einen Anfall und fiel bewuhllos zu Boden. Da niemand den Borfall bemerkte, blieb er hissos liegen, und das ausströmende Gas führte seinen Tod herbei.

Darmstadt. (Der Lohntampf in der Holzin-duftrie beendet.) Der Tarif- und Lohntampf in ber Holzindustrie im Tarisbegirt Helsen-Rassau (lüdlich) und Freistaat Hessen ist beendet. Es ist mit dem Arbeitgeber-perhand eine Rassindermen autralien monach die Restimverband eine Bereinbarung getroffen, wonach die Beftim-mungen des alten Bertrages ab 16. Februar 1931 wieder in Kraft treten und Geltung haben bis jum 15. Februar 1932. Die neue Lohnregelung lieht eine Lohnkurgung von lechs Pfennig pro Stunde für alle Facharbeiter über 22. Jahre vor und eine Kürzung der Affordsche um lechs Prozent. Diese Lohnregelung allt ab 7. März bis zum 14. August 1931. Die Wiederaufnahme der Arbeit erfolgte in den noch von der Aussperrung betroffenen Betrieben ab Montaa, den 9. März.

** hanau. (Bertehrsbrude Sanau-Stein-heim.) Wie die Ortsgruppe Sanau ber Reichspartei bes deutichen Mittelftandes mitteilt, hat der Bertehrsausichuf des Breufilden Landtage Die von ben Abgeordneten Dr. Rhobe und Meng in ber befannten Anfrage an die Regierung geforderten Mittel jum Bau ber Bertehrsbrude Sanau-Alein-Steinheim bewilligt. Es handelt fich hierbei um ben Umbau ber alten Gifenbahnbrude über ben Main in eine Strafenverfehrsbrude, ber feit langerem gefordert worden ift. Much die hiefige Induftrie- und Sandelstammer hatte ben Bau geforbert und erft ffirglich eine erneute Eingabe an ben Sandelsminifter abgeben laffen. Geftern erhielt die genannte Körperichaft von ber Reichsbahn die Mitteilung, baß fie in ben Bertauf ber alfen Gifenbahnbrude an ben preußischen Staat eingewilligt habe. Die Rosten für ben Bau werben auf 400 000 RM geschäft, woon auf Breugen ungefahr 170 000 RM entfallen.

** Bad Homburg. (Billen ein brecher.) In Gonzenheim wurden in den Abendstunden drei Billeneinbrüche ausgesührt. Den Tätern sind Schmucklachen im Werte von eiwa 10 000 RM in die Hände gesallen. Die Polizei sahrdet noch nach ben Dieben.

gung foll

** Braubach. (Die Strafe Braubach - Raftat-ten mirb vertehrslicherer.) Dur Berbreiterung ber Rurven wird die vertehrsreiche Landftrage nach Rastätten jest sicherer und gesahrloser gemacht. Zahlreiche Autounfälle in den letzten Jahren haben endlich diese Maßnahme veranlaßt. Die Arbeiten machen gute Fortschritte. Teilweise mußten auch die Telegraphenmasten versetzt

** Nastätten. (Mit dem Flobert erschoffen.) Ein Geschäftsmann machte seinem Leben durch Erschießen mit einem Flobert ein Ende. Schlechte wirtschaftliche Lage soll ihn zu dem Berzweiflungsschritt getrieben haben.

** Montabaur. (Ein Rind überfahren und ge-tötet.) In Ransbach lief ein Kind aus einer Seitenstraße auf die Hauptstraße. Im gleichen Augenblid fam ein Auto porbei, das das Rind erfaßte und eine Strede weit mitichleifte, mobet die Border- und hinterrader dem Rind über ben Ropf gingen. Es erlitt fo ichwere Berlegungen, bag es auf ber Stelle ftarb.

** Behlar. (200-jähriges Bestehen der Bu-derusschen Eisenwerte Bestar.) Die Buderus-schen Eisenwerte begehen am 14. März ds. Is. die 200. Wieberkehr ihres Gründungstages. Aus diesem Anlaß gibt die Gesellschaft eine in ihren Werken ausgeführte Plakette aus Gußeisen heraus. Mit Rücksicht auf die Zeitverhältnisse ist von einer besonderen seitlichen Beranstaltung abgesehen

Budingen. (Rachtragsvoranichlag.) Die Stadt-verwoltung legte, veronlaßt durch die unaunftige Entwick-lung der allgemeinen Birtichaftsverhällniffe und ihre Answirkungen auf alle Kommunen, dem Gemeinderat einen Rachtragseiat in Höhe von 187 000 Mark für das Rechnungsjahr 1930 vor. der vom Gemeinderat genehmigt wurde. Für die Deckung dieser Summe sind erhöhte Einnahmen aus Wassergeld und Kanasgebühren, serner ein bereits aufgenommenes Kassenderungsen nicht erlordersich ist eine Erhöhung ber Gemeindeumlagen nicht erforderlich ift.

Betanntmachunaen der Stadt Komkeim am Main

Betr. Entfernung ber Rlebgürtel.

Es liegt Beranlaffung por, barauf hingumeifin, bag bie Rlebgurtel von ben Obitbaumen gu entfernen finb. Die Frift gur Entfernung ber Rlebgurtel ift bereits am 1. Marg 1931 abgelaufen, trothem befinden sich noch viele Rlebgürtel um ben Baumitammen. Die Feldfüter haben Anweisung die Ausführung der Anordnung zu überwachen und wird gegen saumige Baumbeliter dringend eingeschritten werden.

Sochheim am Main, ben 9. Marg 1931

Die Polizeiverwaltung: J. B .: Treber

Freitag, den 13. März 1931 vormittags von 8-10 Uhr gelangen an ber Stabtfaffe bier bie Gogialrentnerunterftut-zungen sowie die Zusagrenten fur Monat Marg 1931 gur Auszahlung.

Sochheim am Main, ben 11. Marg 1931 Der Magiftrat : i. B Treber.

Betr. Millabfuhr.

Es ift die Wahrnehmung ju wiederhollen Malen gemacht worden, daß trot mehrmaliger Befannimachung Mull und Unrat an die Stadtausgange abgelagert wird und an anderen Platen zur Lagerung tommt, wo dies unzulässig ist. Deshalb wird in Erinnerung gebracht, daß für solche Lagerung der Plat unterhalb des Weihers bestimmt ist. Bei der Ansuhr an diesem Plate lade man nicht an sedem beliedigen Platschen ab, sondern an der Schutiboschung, damit nicht der ganze Plat verunziert wird. Kindern gebe man bei Müllabsuhr entsprechende Weisung. Bei weiteren unzulässigen Ablagerungen mußte dringend eingeschritten werden.

Sochheim am Main, ben 9. Marg 1931

Die Polizeiverwaltung: 3. B .: Treber

Betr. Reinigen ber Schornfteine.

Ab Montag, ben 16. Marg 1931 wird mit berennen und Reinigen ber Schornsteine begownen. Sochheim am Main, ben 11. Marg 1931 Die Polizeiverwaltung, i. B. : Treber.

Feantfuct a. DR. und Roffel (Gubmeftfunt).

Jeden Berting wiederfehrenbe Programmnumms Beitermeidung, Morgengymnasiit 1; 6.45 Morgens II; 7.15 Frühtonzert; 8.30 Wassertlandsmeldungen Wirtschaftsmeldungen; 12 Schallplattentonzert; 124 richten; 12.55 Nauener Zeitzeichen; 13.05 Schallpla Werbetonzert; 14.55 Nachrichten; 15.05 Wirtschaftsgen, Zeitangabe; 15.15 Giehener Wetterbericht; 16.20 schaftsmeldungen; 16.30 Nachmittagstonzert; 18 Wirmelbungen; 16.40 Zeitangabe; 19.10 Wirtschaftsmeldungen; 18.40 Zeitangabe; 19.10 Zeitang

Donnerstag, 12. Marz: 15.20 Jugendstande; 18 Rutnut fragen; 18.35 Eine Biertelstunde Deutich; 18.50 "M. Bortrag; 19.20 Französischer Sprachunterricht; 19.4 rettenkonzert; 20.30 Schidsal der Gegenwart; 21.30 Italiel mermusitkonzert; 22.15 Rachrichten; 22.35 (von Rölm Italiel mulit.

Bottrag; 13. März: 15.50 Wertstudent im Bottrag; 18.05 Stunde des Kilms; 18.25 Friedrich in Ion me in Ion die heutige Architestur; 18.45 (von Kreiburg) Werztevortrag; 19.45 Heitere Schallplattenplanderet Populärer Opernadend; 21.45 Jur gefälligen Ansisten in Ion die President in Ion die Ion die President in Ion die Ion die

Mühlen Franck Ja, verehrte Hausfrau! Mühlen Franck merken Sie sehr viel vom Freisabbau und von der Billigkeit. Mühlen Franckist ausgiebiger, kräftiger, gehaltvoller, daher viel billiger, viel preiswerter als and te Kaffeewürzen. Mühlen Franck die gute Würze zu jedem Kaffee!



Todes-Anzeige

Heute Nacht 12 Uhr entschlief nach langem, schwerem Leiden, wohlversehen mit den hl. Sterbesakramenten, unser lieber Vater, Groß-

im Alter von 76 Jahren

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen:

Adam Arndgen

Hochheim », M., den 10, März 1931

Die Beerdigung findet Freitag Mittag 12 Uhr vom St. Elisabethen Krankenhaus aus @att. Erstes Seelenamt am gleichen Tag vormittags 6.50 Uhr,



zahlen Sie Jährlich anstatt der heutigen hohen Zinsen. Zur Finanzierung eines Eigen-heims oder zur Ablösung Ihrer

Hypotheken und Aufwertungshypotheken Anfang Pebruar erhielten viele Sparei ihre Zutel-lung bereits nach 6 monatlicher Wartezeit. Kosten-

lose Auskunft erteilt die mitteldeutsche BAUSPARKASSE THURINGIA AKUENGESEIISCHAIT

Landesgeschäftsstelle Darmstadt,

Am Erlenberg 13, Telefon 2817. — Persönliche Auskunft nach vorheriger Anmeldung



Solange Verrat! Latscha liefert Lebensmittel

Unterstüßt Eure Lokalpresse!

WAHRE GESCHICHT

Die Zeitschrift der Erlebnisse

Soeben erschien ein neues He

50 Pf. Oberall zu haben

PROBENUMMERN GRAT Stallen VOM VERLAG

DR. SELLE-EYSLER A.G., BERLIN SV

Samstagmorgen von D Uhr ab wird ein Rind u. ein Schwein

bet Johann Lauer 8. Margaretenitrage 16.

böhla (Beg, Dresben). erbeten, Beratgeit, i. beutichen Geibenb., Chliegi, 22 Wein. Prolp, Anteit folientos. Rudp. n. mehr verbient werben. Gin-fache leichte Bucht für Mile, tonnen in 12 Bochen 1000 Bit. Durch Geibenraupengucht

Seide

Mallenheimeritr. 42

Eine prima frijd beden.

mit Mutterfalb fomit leg.Schweine gu pel Georg Gutlid, Baul Jen, aus

wird Ihre Kleide len geb lhre Gardine Icharfer Teppiche dur und m

Färben etc. Architet

Montags anlief Samstags abhol bes ofr Annahmestelle ber En

Eppsteinstraße

fallen gel Denn

Italien i häuften (wie ande bung dar bas nachi Eng America gen Loni Recht ga umfonft Die Welt

See ruft Im Ern einem D um fo rommene Bon einigesproche weiteren gen in i 1936 all Fran terhin 31 Gelbstän

tig Anle fegenden rechnen. Für derer lie italienisc untragh d) aft Beit gut tommen lichteiten Mibanier Halienife rer, wir aber für

meilen 1

Beichen jächlich tauft, fo Italien Itehenbe linen w Iohnten,

Ruitiple müljen. und Sya artige dymebte bar abe

du font nifation Rolonio find. T

burd) (gelöft.

Dic fücht